

OK 04 D3A x R 31-12-19

968

O-OKA CORPORATION

32/12

Takaoka Factory 1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota City, Aichiken, Japan 〒473-0933
Telephone: +81-565-52-3441 Fax: +81-565-52-2907

INVOICE NO. : GTRB-2019- 089
INVOICE DATE : 2019/12/20
DELIVERY DATE : 2019/12/31

SALES INVOICE

SOLT TO : Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini,n.4
70026 Modugno (BA)
Italy

SHIP TO : Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP FROM : O-OKA Corporation

1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota-city, Aichi 473-0933 JAPAN

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 7680
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 4
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 28/12/2019
Firma: *[Signature]*

Mark & Nos.	Quantity	Description of Goods	Unit Price	Amount
GETRAG S.p.A. Modugno, Bari Italy			180254163	
Part Name : Park Lock Gear				
Part No. : 2501412803		167 024	501 000 1405	
Quantity : 1,920pcs				
Gross Wt. : 798.0Kg				
Case No. : 673 ~ 676				
Made in JAPAN				
	7,680 pcs	Park Lock Gear	EUR 3.35	EUR 25,728.00
	4 pallet	(2501412803)		
Total Amount				EUR 25,728.00

PO Number : 5500035820
Release Date : 2019/12/18
Delivery Date : 2019/12/31
Call Off Number : 89/2019

The exporter of the products covered by this document (Exporter Reference No.8180301021075-000) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of Japan preferential origin.

- Origin criteria used : C1
- Place and date : Aichi, Japan Dec.20,2019
- Printed name of the exporter : O-OKA Corporation

Country of Origin : JAPAN
Incoterms : DDU Bari
Payment Terms : 60 days due net
Payment Currency : EUR

Bank Detail

Bank Name : MUFG Bank, Ltd., Nagoya-Chuo Branch
Bank Address : 21-24 Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 460-8660 JAPAN
Account No. : 0204712
Branch No. : 401
SWIFT Code : BOTKJPJT



Documento di trasporto

Mittente

O-OKA PRESSO
Svevatrans srl Bonded warehouse
via dei Gerani, 5/9 - 70026 - Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP. Btz 2153611D

Destinatario

MAGNA P.T SPA
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (Ba)

Data consegna

27-12-2019

N° progressivo

964

Trasporto a mezzo

vettore

Causale del trasporto

trasferimento da
mag./vendita

Descrizione dei beni

Part number

2501412803

Descrizione

parti di cambio di velocità

Quantità

7680

Fatt. Fornitore

GTRB-2019-089

Aspetto esteriore beni

A vista

Numero colli

4

Ora

13:00

Data trasporto

27-12-2019

Vettore

SVEVATRANS SRL
via dei Gerani, 5/9 - 70026 -
Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP.
BZT 2153611D

Annotazioni

Firma conducente

Firma destinatario

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

28 DIC 2019

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL Esemplare per il paese di destinazione	6 2 Speditore / Esportatore N. JP 0 O-OKA CORPORATION TAKAOKA FACTORY 1-1 AKIBASAN TAKAOKA CHO, TOYOTA CITY 473-0933 AICHIKEN, JAPAN (.)				1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100	
	8 Destinataria N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)				3 Formulari 4 Dist. di carico 1 1		4 N.:00045795L 23/12/19	
					5 Articoli 6 Totale dei colli 7 Numero di riferimento 1 4 1/7073/1/MV/			
					9 NULLA OSTA ai fini dei divieti economici e valutari Il Funzionario		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE Il Funzionario	
					10 Paese ultima destin.		11 Paese transaz./ prod.	
					12 Elementi del valore		13 P.A.C.	
	14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 ITMLGDU74H08A662T GUIDO MILELLA C.SO VITTORIO VENETO, 6/A 70123 BARI				15 Paese di spedizione/esportazione GIAPPONE		15 Cod.P.sped./esport. 17 Cod.P.destinaz. a1 JP b1 a IT b1 BA	
					16 Paese di origine GIAPPONE		17 Paese di destinazione	
	18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CAMION IT 0				19 Ctr. 20 Condizioni di consegna DDU MODUGNO 1			
	21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera CAMION IT				22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 25728,00		23 Tasso di cambio 1,000000	
25 Modo di trasporto alla frontiera 3				26 Modo di trasporto interno 3		27 Luogo di scarico		
29 Ufficio di entrata/uscita IT018100				30 Localizzazione delle merci F-FE				
31 Colli e designazione delle merci PX PALETTE 4 PARTI DI CAMBI DI VELOCITA' A SCARICO IM/7 NR.835/C DD.29112019 DOGANA DI BARI(FATTURA NO.2019GTB042 DD.07.10.19) CALL OFF NUMBER: 89/2019				32 Articolo 1 N.		33 Codice delle merci 87084099 00 4999 5001		
				34 Cod.P.di origine a1 JP b1		35 Massa lorda (Kg) 3192		
				37 REGIME 4071		38 Massa netta (Kg) 3072		
				36 Preferenze 300		39 Contingenti		
				40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM 7-835-C-29112019---IT018100				
				41 Unità supplementari		42 Prezzo dell'articolo 25728,00		
				43 Cod. M.V.		45 Aggiustamento 0,00		
				46 Valore statistico 25728,00				
44 Menzioni speciali/ Documenti presentati/ Certificati e autorizzazioni N380 -JP-2019-GTRB-2019-089 U110 -JP-2019-GTRB-2019-089 Y023 -IT-IT AEOF 17 1352 01DI -IT-2019-19100316162069606000001 /-/-/ N934 -IT-2019								
47 Calcolo delle imposizioni				48 Dilazioni di pagamento 014006M				
49 Identificazione del deposito 103242C								
50 Obbligato principale N.				Firma:				
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)				C UFFICIO DI PARTENZA				
52 Garanzia non valida per				53 Ufficio di destinazione (e paese)				
3 CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE				54 Luogo e data: BARI 23/12/19 Firma e nome del dichiarante / rappresentante GUIDO MILELLA RAPPRESENTANZA DIRETTA n. Iscriz. albo 0216 STAMPA SU A4 AUT. N.11388/RU DEL 12-06-2012 UFF. IT018100				

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 Numero: 45795L del 23/12/2019 - Ufficio: 18100

Totale articoli	1	Totale colli	4	Totale massa lorda	3192.0
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	OSLK		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	23/12/2019		
		Convalidata da			

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	SI	CF Firma	MLLGDU74H08A662T

Stato AT

Ragione Sociale AT MAGNA PT SPA

Esito CDC	CA	Esito Controllo	Codice Svincolo	TTJ9P7
			Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	15198	Del	23/12/2019	Piccola cassa	
Quietanza N.		Del			
Discarico N.		Del		Tipo	
A27 N.		Del		Serie	
Rettifica		Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.
Rettificata da					
Annullamento		Del		Causale	
Annullata da					
Totale diritti da garantire	0.00				
Destinatario	IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.				
Codice paese di spedizione	JP			Codice paese di destinazione	IT - BA
Importo fatturato	EUR 25728.00				
Spedizionario	ITMLLGDU74H08A662T - GUIDO MILELLA				



UFFICIO:
23/12/2019 11.11.55

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 Numero: 45795L del 23/12/2019 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8708409900 - PARTI DI CAMBI DI VELOCITA'

Regime Doganale 4071

Codice paese di origine: JP

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 4 - Peso lordo: 3192.0 - Peso netto: 3072.0 - Qnta suppl.: n.d.